22002D0036

SKLEP SKUPNEGA ODBORA EGP

št. 36/2002

z dne 19. aprila 2002

o spremembi Priloge VI (Socialna varnost) k Sporazumu EGP

SKUPNI ODBOR EGP JE –

ob upoštevanju Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, kakor ga spreminja Protokol o prilagoditvi Sporazuma o Evropskem gospodarskem prostoru, v nadaljnjem besedilu „Sporazum“, in zlasti člena 98 Sporazuma,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Priloga VI k Sporazumu je bila spremenjena s Sklepom Skupnega odbora EGP št. 117/2001 z dne 28. septembra 2001 ([1]).

(2) Uredbo (ES) št. 1386/2001 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 5. junija 2001 o spremembi Uredb Sveta (EGS) št. 1408/71 o uporabi sistemov socialne varnosti za zaposlene, za samozaposlene in za njihove družinske člane, ki se gibljejo znotraj Skupnosti, in (EGS) št. 574/72, ki določa postopek za izvajanje Uredbe (EGS) št. 1408/71 ([2]) je treba vključiti v Sporazum.

(3) Po sklenitvi sporazumov med Lihtenštajnom in Nizozemsko, Norveško in Nemčijo, kakor tudi med Norveško in Luksemburgom je treba ažurirati tri prilagoditve Uredbe (EGS) št. 574/72 –

SKLENIL:

Člen 1

Priloga VI k Sporazumu se spremeni na naslednji način:

1. V točki 1 (Uredba Sveta (EGS) št. 1408/71) se doda naslednja alinea:

„— **32001 R 1386**: Uredbo (ES) št. 1386/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. junija 2001 (UL L 187, 10.7.2001, str. 1).“

2. V točki 2 (Uredba Sveta (EGS) št. 574/72) se doda naslednja alinea:

„— **32001 R 1386**: Uredbo (ES) št. 1386/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 5. junija 2001 (UL L 187, 10.7.2001, str. 1).“

([1]) UL L 322, 6.12.2001, str. 29.
([2]) UL L 187, 10.7.2001, str. 1.

3. Prilagoditev (g) v točki 2 (Uredba Sveta (EGS) št. 574/72) se spremeni takole:

   A. Pod točko 132 (LIHTENŠTAJN — NIZOZEMSKA) se besedilo (naslov ostane nespremenjen) nadomesti z naslednjim:

   „Členi od 2 do 6 Sporazuma z dne 27. novembra 2000 o poravnavi stroškov na področju socialne varnosti."

   B. Pod točko 141 (NORVEŠKA — NEMČIJA) se besedilo (naslov ostane nespremenjen) spremeni na naslednji način:

   „Člen 1 Konvencije z dne 28. maja 1999 o opustitvi povračila stroškov storitev za bolezen, materinstvo, nesreče pri delu in poklicne bolezni ter stroškov, nastalih zaradi upravnih preverjanj in zdravstvenih pregledov."

   C. Pod točko 147 (NORVEŠKA — LUKSEMBURG) se besedilo (naslov ostane nespremenjen) spremeni na naslednji način:

   „Členi od 2 do 4 Dogovora z dne 19. marca 1998 o povračilu stroškov na področju socialne varnosti."

Člen 2

Besedili Uredbe (ES) št. 1386/2001 v islandskem in norveškem jeziku, objavljeni v Dopolnilu EGP *Uradnega lista Evropskih skupnosti*, sta verodostojni.

Člen 3

Ta sklep začne veljati 20. aprila 2002 pod pogojem, da so bila Skupnemu odboru EGP predložena vsa uradna obvestila v skladu s členom 103(1) Sporazuma (*).

Člen 4

Ta sklep se objavi v sklopu EGP in v Dopolnilu EGP *Uradnega lista Evropskih skupnosti*.

V Bruslju, 19. aprila 2002

Za Skupni odbor EGP
Predsednik
P. WESTERLUND

(*) Ustavne zahteve niso sporočene.